

EL ATLAS DEL TABACO

Dr. Judith Mackay

Doctor en Medicina, Consejera Política de OMS
Director de la Oficina de Control del Tabaco en Asia

Dr. Michael Eriksen

Ex-director de la Oficina Tabaco y Salud de los EEUU
Consultante distinguido de los Centros de Control de Enfermedades y Prevención (CDC) en Atlanta
Consejero de la OMS

NOTA DE ORGANIZADORES: A continuación se presenta una traducción no oficial, de parte de los textos del Atlas del Tabaco, de los autores antes mencionados, que no pretende sustituir al mismo sino constituirse en una ayuda para todos aquellos que tienen dificultades con el idioma inglés.
De todas formas, aconsejamos consultar este Atlas en la dirección de la OMS: www.who.int, y luego colocan en el buscador: the tobacco atlas. Allí encontrarán la información en inglés, con excelentes gráficas e imágenes, que constituyen la parte principal del mismo.

[Prólogo](#)

[Prefacio](#)

[Parte 1: La historia del tabaco](#)

[Parte 2: Los costos del tabaco](#)

[Parte 3: El comercio del tabaco](#)

[Parte 4: Promoción](#)

[Parte 5: Ejecutando acciones](#)

"Cuando uno tiene conocimiento completo del enemigo y de uno mismo, la victoria está asegurada.

Cuando uno tiene conocimiento completo del cielo y la tierra, la victoria será total".

General Sun Tzu

The Art of War: A Treatise on Chinese Military Science, c. 500 B.C.

PROLOGO

Mensaje de la Dra. Gro Harlem Brundtland
Director General de la Organización Mundial de la Salud.

"Más gente fuma hoy que en cualquier otro momento de la historia de la humanidad. Muere una persona cada 10 segundos de enfermedades relacionadas al consumo de tabaco.

La evidencia científica surgida en los pasados 5 años muestra una imagen más dura de los daños a la salud causados por el tabaco, que la que se tenía previamente. El consumo de tabaco es el mayor asesino; más grande en dimensión que cualquier otra forma de intoxicación.

Los niños son los más vulnerables. El consumo comienza en la juventud. La industria del tabaco lo sabe y actúa en consecuencia. Este es un desafío a la medicina, pero también a nuestra cultura. Hablemos claro: el consumo de tabaco es un asesino. No debería ser publicitado, subsidiado o ensalzado.

No debería permitirse que los adolescentes hipotequen sus vidas por la seductora publicidad del tabaco. Chicas y mujeres son el blanco, a nivel mundial, de costosas y seductoras campañas de publicidad del tabaco, asociadas a libertad, emancipación, delgadez, elegancia y riqueza. Las compañías tabacaleras deberían responsabilizarse por el daño causado por el consumo de tabaco.

El día que asumí mi cargo, lancé la "Iniciativa Liberarse del Tabaco (Tobacco Free Initiative)" para comenzar la lucha por revertir el desastre en la salud causado por el tabaco y agregar ímpetu a un problema crítico de la salud pública. La Iniciativa apuntó a incrementar la conciencia global sobre la necesidad de encarar el consumo de tabaco. Ella también buscó construir nuevas asociaciones en la lucha contra el tabaco y reforzar las existentes; se encargó de llenar huecos en las políticas de investigación; y de acelerar las políticas nacionales y globales que conduzcan a la implementación de estrategias.

La manera en que ella funciona, ilustra la forma en que deseamos que la OMS trabaje en el futuro, logrando lo máximo con nuestros recursos y conocimiento, y extrayendo lo máximo del conocimiento y la experiencia de los otros.

Nuestros objetivos son:

- * Construir "una alianza vibrante" entre OMS, UNICEF, Banco Mundial y "asociarnos con un propósito" con organizaciones no gubernamentales, el sector privado, instituciones académicas o de investigación y de donantes.
- * Intentar que más gente trabaje y apoye las actividades de control del tabaco y asegurarnos de que se destinen más recursos para investigación, y para políticas sobre control del tabaco.
- * Desarrollo de un Convenio Marco para el Control del Tabaco, el primer Tratado Mundial de Salud Pública. El tratado sólo será efectivo si se trabaja en conjunción con, y se construye sobre, solventes intervenciones nacionales.

La buena noticia es que esta epidemia no tiene que continuar de esta manera. Hay una solución política para el consumo de tabaco, una solución que pasa a través de los ministros de finanzas y de agricultura, tanto como por los de la salud y educación.

Conocemos las medidas de control del tabaco que pueden conducir a una reducción del consumo de tabaco, como ha sido testimoniado por muchos estados miembros. La OMS, el Banco Mundial y expertos de Salud Pública han identificado una combinación de las siguientes medidas que han tenido impacto medible y sostenido sobre el consumo de tabaco:

- * incremento de las tasas de impuestos;
- * prohibición de la publicidad, el patrocinio y el mercadeo;
- * control del consumo de tabaco en los lugares públicos y ambientes de trabajo;
- * amplio acceso a tratamientos efectivos de cesación;
- * contrapublicidad fuerte;
- * estricto control del contrabando.

Se deberían implementar todas estas medidas si se quiere prevenir la expansión de la epidemia delineada en este Atlas.

Todavía estamos a tiempo. A nivel mundial hemos visto importantes cambios en los últimos años. Acciones locales, nacionales y mundiales, bien fundamentadas, están impulsando hacia adelante la agenda de la Salud Pública.

Dr. Gro Harlem Brundtland
Ginebra, Junio 2002

PREFACIO

"Cuando era joven . Yo besé por primera vez a una mujer, y fumé mi primer cigarrillo, el mismo día. Créanme, desde entonces no desperdicié más mi tiempo en consumir tabaco."
Arturo Toscanini (1867-1967)

Este libro está dirigido a todos aquellos preocupados en la salud individual o en las políticas de salud pública, en política, economía, grandes empresas, comportamientos corporativos,

contrabando, impuestos, religión, internet, colocación de recursos, desarrollo humano, y en el futuro.

El Atlas delinea la historia, la situación actual y realiza algunas predicciones para el futuro de la epidemia del tabaco hasta el año 2050.

Ilustra cómo el consumo de tabaco no es simplemente un tema de salud pública, sino que involucra a la economía, los grandes negocios, la política, el comercio, crímenes como el contrabando y el engaño social, e ilustra también, sobre la herramienta del litigio.

El Atlas muestra la importancia de un encare multifacético para poder reducir la epidemia, por OMS, otras agencias de ONU, ONGs, el sector privado, y de hecho, toda la sociedad civil.

La publicación de este Atlas marca un tiempo crítico en la epidemia. Nos enfrentamos a una encrucijada, y el futuro está en nuestras manos. Nosotros podemos elegir mantenernos a un lado; o tomar medidas débiles o inefectivas; o implementar medidas fuertes y perdurables para proteger la salud y el bienestar de las naciones.

**Judith Mackay, Hong Kong
Michael Eriksen
Ginebra, Junio 2002**

[Tope - Top](#)

LA HISTORIA DEL TABACO

"En tiempos antiguos, cuando la tierra era estéril y la gente estaba muriendo de hambre, el Gran Espíritu envió una mujer para salvar a la humanidad. Mientras viajaba por el mundo, en todo lugar donde apoyaba su mano derecha sobre el suelo, allí crecían papas. Y en todo lugar donde su mano izquierda tocaba el suelo, allí crecía maíz. Y en el lugar donde ella se sentó, allí creció el tabaco."

Mito de los Indios Hurones

"Los Españoles en su viaje, se encontraron con grandes multitudes de personas, hombres y mujeres, con tizones en sus manos y hierbas para fumar luego de sus actividades."

Diario de Cristóbal Colón, 6 de Noviembre de 1492

"Fumar es una costumbre molesta para los ojos, odiosa para la nariz, dañina para el cerebro, peligrosa para los pulmones, y el negro y pestilente humo es lo más cercanamente parecido al horrible humo de un pozo sin fondo"

Jaime 1º de Inglaterra, 1604

"Digo, que si UDS no pueden enviar plata, envíen tabaco".

George Washington, Primer Presidente de los EEUU, solicitando ayuda financiera para la guerra civil, 1776.

En 150 años, luego de que Colón halló las "extrañas hojas" en el Nuevo Mundo, el tabaco fue usado en todo el mundo. Su rápida diseminación y amplia aceptación, es lo que caracteriza a la adicción a la planta *Nicotiana Tabacum*. Sólo el modo de administración ha cambiado. En el siglo XVIII, el rapé ejercía su dominio. En el siglo XIX, fue la edad del cigarro; el siglo XX vio el ascenso del cigarrillo manufacturado y con él, un gran incremento del número de fumadores. Al comienzo del siglo XXI, cerca de un tercio de los adultos del mundo, incluyendo un creciente número de mujeres, consume tabaco.

A pesar de miles de estudios que muestran que el tabaco, en todas sus formas, asesina a sus consumidores, y también a los no consumidores expuestos, la gente continúa fumando, y las muertes por consumo del tabaco continuarán creciendo.

PARTE 1

1. PREVALENCIA Y SALUD

"...el tabaco es el único producto de consumo legal existente, que mata gente cuando es utilizado tal cual se debe."
The Oxford Medical Companion, 1994.

2. TIPOS DE USO DE TABACO

Tabaco para fumar

Los *Cigarrillos Manufacturados*, consisten en tabaco picado o reconstituido, procesado con cientos de químicos. Frecuentemente tienen un filtro, son producidos por una máquina, y son la forma predominante en que se consume tabaco a nivel mundial.

Los *Bidis*, consisten en una pequeña cantidad de tabaco, enrollado a mano en una hoja seca y atado con cordel. A pesar de su pequeño tamaño, la liberación de alquitrán y monóxido de carbono puede ser mayor que la de los cigarrillos manufacturados, porque se necesita aspirar más fuerte para mantenerlos encendidos.

Los *Cigarros* son hechos de tabacos curados al aire y fermentados, envueltos en una funda de hoja de tabaco, y vienen en distintas formas y tamaños. Ha habido un resurgimiento del consumo de cigarros al final del siglo XX, tanto entre hombres como en mujeres.

Los *Kreteks* son cigarrillos saborizados con especias. Ellos contienen un amplio rango de sabores exóticos y eugenol, el cual tiene un efecto anestésico, que permite una inhalación más profunda.

Las *Pipas* son hechas de brezo, pizarra, arcilla u otras sustancias, el tabaco es ubicado en la escudilla e inhalado a través del tallo, a veces a través de agua.

Los *Sticks* (bastones) son hechos de tabaco curado al sol, conocidos como "brus" y envueltos en papeles de cigarrillo.

3. CONSUMO DE TABACO EN HOMBRES

El consumo de tabaco ha sido presentado por sus vendedores como un hábito masculino, asociado a la salud, felicidad, el estar en forma, bienestar, poder y éxito sexual. Aunque en realidad el mismo conduce a enfermedad, muerte prematura y problemas sexuales.

Casi mil millones de hombres fuman en el mundo - cerca de 35% de los hombres en países desarrollados y 50% en los países en desarrollo. Las tendencias, tanto en países desarrollados como en vías de desarrollo, muestran que las tasas de consumo de tabaco en el hombre han alcanzado ya su pico máximo y, lentamente pero en forma segura, están disminuyendo. Sin embargo, esta es una tendencia extremadamente lenta, en el curso de décadas, y mientras tanto los hombres siguen muriendo a millones a causa del tabaco.

En general, el hombre educado abandona el hábito primero, por lo que el fumar se está transformando en un hábito de los hombres pobres y menos educados.

China merece especial mención debido a la enormidad del problema. Abarcar más de 300 millones de hombres fumadores, un enorme mercado es, de acuerdo a Philip Morris, "el más importante objetivo en la perspectiva actual."

4. EL CONSUMO DE TABACO EN MUJERES

"...el actual bajo nivel de consumo de tabaco entre las mujeres del mundo... no refleja conciencia sobre salud, sino más bien, tradiciones sociales y el escaso poder económico de la mujer."

Dra. Gro Harlem Bruntland, DG, OMS, 1998.

Cerca de 250 millones de mujeres en el mundo, son consumidoras diarias de tabaco. Aproximadamente 22% de las mujeres en los países desarrollados y 9 % en los países en vías de desarrollo, fuman. Además, muchas mujeres en el Sudeste Asiático, mastican tabaco.

El consumo de tabaco está disminuyendo en muchos países desarrollados, notablemente en Australia, Canadá, Reino Unido y en EEUU. Pero esta tendencia no es observada en todos los países desarrollados. En muchos países del sur, centro y este de Europa, el tabaquismo de la mujer está todavía creciendo o no ha mostrado ninguna disminución.

La industria tabacalera promueve los cigarrillos entre las mujeres utilizando una seductora, pero falsa, imagen de vitalidad, delgadez, modernidad, emancipación, sofisticación y atractivo sexual. Aunque en realidad, fumar causa enfermedad y muerte. La industria del tabaco ha producido actualmente, un rango de marcas orientadas a la mujer. Las más notables son las marcas "*exclusivas para mujeres*": estos cigarrillos *feminizados* son largos, extradelgados, con bajo contenido en alquitrán, presentados como suaves, o mentolados.

"La conducta de fumar en la mujer, difiere de la del hombre...están altamente motivadas para fumar...encuentran difícil parar de fumar...las mujeres son más neuróticas que los hombres...existen condiciones como para lanzar un cigarrillo para mujeres, con alta liberación de nicotina "
Informe de Investigación de BAT, 1976.

5. JOVENES

"Si los jóvenes abandonan el consumo de tabaco, la industria declinará, al igual que mermará una población donde no existen nacimientos."
Investigador de RJ Reynolds , 1984

La abrumadora mayoría de los fumadores comienza a fumar antes de alcanzar la adultez. Entre aquellos jóvenes que fuman, casi un cuarto ha fumado su primer cigarrillo antes de los 10 años de edad.

Muchos factores incrementan el riesgo de consumo de tabaco juvenil. Ellos incluyen, la publicidad y promoción de la industria del tabaco, el fácil acceso a los productos, los bajos precios. La presión de los pares juega un importante papel a través del consumo de tabaco de amigos y compañeros.

Otros factores de riesgo asociados con el consumo de tabaco incluyen tener una baja autoimagen con respecto a sus pares, y percibir que el consumo de tabaco es normal o está en "onda".

Muchos estudios demuestran que el consumo de tabaco por los padres está asociado con mayor consumo juvenil.

Aunque los efectos más serios vinculados al consumo ocurren luego de décadas, hay también efectos negativos inmediatos sobre la salud de los jóvenes fumadores.

La mayoría de los adolescentes fumadores se hacen adictos durante la adolescencia.

Cuanto más joven una persona comience a fumar, mayor es el riesgo de contraer enfermedades vinculadas al consumo de tabaco, como cáncer y enfermedades cardiovasculares.

Las mayores tasas de consumo juvenil pueden ser encontradas en Europa Central y del Este, regiones de India y algunas Islas del Pacífico Occidental.

"Es importante conocer lo más posible acerca de los patrones de consumo juvenil y sobre sus actitudes. El adolescente de hoy es el potencial cliente regular de mañana, y la abrumadora mayoría de los fumadores prueba su primer cigarrillo durante la adolescencia...Los patrones de consumo juvenil son particularmente importantes para Philip Morris."
Philip Morris Companies Inc., 1981.

"50% de los jóvenes que continúen fumando perderán la vida por fumar"

"40% de los niños del mundo están expuestos al humo del tabaco, en sus hogares (fumadores pasivos)."

6. CONSUMO DE CIGARRILLOS

*"Chico, chispeante, fácil de conseguir, y fácil de consumir completamente o de descartar antes de completarlo
- el cigarrillo es el símbolo de la era industrial."
New York Times, 1925.*

El consumo mundial de cigarrillos ha venido incrementándose en forma constante, desde que fueron introducidos al comienzo del siglo XX.

A pesar de que el consumo se está estabilizando, e incluso decreciendo en muchos países, más gente fuma a nivel mundial y los fumadores consumen más.

El número de fumadores se incrementará principalmente debido a la expansión de la población mundial. Para el 2030 habrá por lo menos otros 2 mil millones más en el mundo.

Aún si las tasas de prevalencia cayeran, el número absoluto de fumadores se incrementará. La esperada disminución continua de la prevalencia del consumo masculino será compensada por el incremento de las tasas de consumo en la mujer, especialmente en los países no desarrollados.

El consumo de tabaco ha alcanzado proporciones de Epidemia Mundial. Las Tabacaleras están produciendo cigarrillos a una tasa de 5.500.000.000.000 - casi 1000 cigarrillos por cada hombre, mujer y niño del planeta.

Los cigarrillos son responsables de la mayor parte de los productos manufacturados del tabaco, 96% del total de las ventas. Asia, Australia y el Lejano Oriente son por lejos los mayores consumidores (2.715.000.000.000 por año), seguidos de las Américas por 745.000.000.000), el Este Europeo y las Ex-Economías Soviéticas (631.000.000.000) y Europa Occidental (606.000.000.000).

7. RIESGOS PARA LA SALUD

El tabaco empaquetado contiene sustancias nocivas y adictivas. La evidencia científica ha mostrado concluyentemente que todas las formas de tabaco causan problemas de salud durante toda la vida, resultando frecuentemente en muerte y discapacidad.

Los fumadores tienen incrementado en forma marcada, el riesgo de múltiples cánceres, particularmente cáncer de pulmón, y también mayor riesgo de enfermedad cardiovascular, apoplejías (stroke), enfisema y otras muchas enfermedades fatales y no fatales. Los consumidores de tabaco mascado tienen riesgo de cáncer de labio, lengua y boca.

Las mujeres sufren riesgos de salud adicionales. Fumar durante el embarazo es peligroso tanto para la madre como para el feto, especialmente en los países pobres donde las estructuras de salud son inadecuadas.

El tabaquismo materno no sólo es nocivo durante el embarazo, sino que también tiene efectos a largo plazo sobre el niño, luego del nacimiento. Aquí se mezclan la exposición pasiva al humo de tabaco ambiental, proveniente de la madre, el padre u otros adultos fumadores.

A pesar de que el tabaco mata millones de personas más de las que ayuda, se está desarrollando investigación para examinar algún posible efecto beneficioso de la nicotina sobre la salud e incluso tratando de encontrar un uso seguro del tabaco, particularmente en el campo de la manipulación genética. El objetivo es producir vacunas o proteínas humanas para uso médico, o aún limpiar suelos que han sido contaminados con explosivos.

Declaración Privada
"La nicotina es el agente adictivo de los cigarrillos."
Brown and Williamson, 1983

Testimonio ante el Jurado
"Yo creo que la nicotina no es adictiva."
**Gerentes Ejecutivos de las siete principales compañías tabacaleras en
1994**

EL CONSUMO DE TABACO ES RESPONSABLE DE:
90% de los Cánceres de Pulmón
75% de las Bronquitis Crónicas y Enfisema
25% de los casos de Enfermedad Coronaria

8. TABAQUISMO PASIVO

"Permanecer una hora por día en una habitación con un fumador, es casi 100 veces más probable que cause cáncer de pulmón en no fumador, que pasar 20 años en un edificio que contiene asbestos."
Sir Richard Doll, 1985.

La primera evidencia concluyente sobre el peligro del tabaquismo pasivo fue aportada por el estudio sobre Cáncer de Pulmón en mujeres japonesas no fumadoras casadas con hombres fumadores, de Takeshi Hirayama, en 1981.

Aunque la industria tabacalera inmediatamente lanzó una campaña multimillonaria en dólares para desacreditar la evidencia, docenas de estudios más han confirmado la relación. La investigación, a partir de entonces, se expandió a otras áreas y nueva evidencia científica continuó acumulándose.

Una compleja mezcla de químicos es generada al quemarse el tabaco y fumar. Como fumador pasivo, el no-fumador respira el humo o corriente "colateral" producida en el extremo encendido del cigarrillo, y la corriente "principal" es la inhalada y luego exhalada por el fumador. El riesgo de cáncer de pulmón en un no fumador, expuesto pasivamente al humo del tabaco, se incrementa entre un 20 y 30%, y el exceso de riesgo con respecto a enfermedad cardiovascular es de 23%.

Los niños están sometidos a un riesgo particular, debido al tabaquismo, por el consumo de tabaco por parte de los adultos. Los efectos adversos sobre su salud incluyen: neumonía y bronquitis, tos y sibilancias, empeoramiento del asma, enfermedades del oído medio, y posiblemente deterioro neuro-conductual y enfermedad cardiovascular en la edad adulta.

La exposición de una mujer embarazada al humo del tabaco de otra persona, puede dañar su feto. Estos efectos se mezclan con los producidos por la exposición pasiva del niño luego de nacer.

"Para uso interno solamente:
No hay una única entidad, definible y con características reproducibles, conocida como Exposición Pasiva al Humo de Tabaco Ambiental (ETS, siglas en inglés)."
Temas del manual de Entrenamiento de Philip Morris, 1995

Comunicación secreta para el Instituto del Tabaco:
"Lo que un fumador se haga a sí mismo es su problema, pero lo que le haga a un no fumador es un tema bastante diferente. Nosotros vemos este tema como el de más peligroso desarrollo, incluso para la viabilidad de la Industria del Tabaco, que jamás haya ocurrido."
Organización Roper, 1978.

9. MUERTES

Los cigarrillos matan a la mitad de sus consumidores crónicos. La mitad muere en edad media de la vida, entre 35 y 69 años de edad. Ningún otro producto es tan peligroso o mata tanta gente.

El tabaco mata más gente que el HIV/SIDA, drogas legales, drogas ilegales, accidentes de tránsito, homicidios y suicidios, combinados.

El tabaco ya está matando más hombres en los países en desarrollo que en los industrializados, y es probable que ocurra pronto lo mismo con las muertes entre las mujeres.

Mientras que en el siglo XX murieron 100 millones de personas por el consumo de tabaco, 10 veces más morirán en el siglo XXI.

El consumo de tabaco durante el embarazo es responsable de muchas muertes fetales y es también una causa mayor del Síndrome de Muerte Súbita Infantil.

La exposición pasiva en el hogar, el lugar de trabajo, o en lugares públicos también mata, aunque en menor proporción. Sin embargo, estas personas no mueren a causa de su conducta, sino por lo que hace otro.

Los niños están siendo sometidos a un riesgo especial por el consumo de tabaco de los adultos, porque incluso que otros adultos fumen en torno a una mujer embarazada, tiene un efecto nocivo sobre el feto.

"...dada la prolongación global de la expectativa de vida, nosotros realmente necesitamos a alguien que sustituya a las personas que mueren por él..."
Informe para el Consejo Asesor del Tabaco, 1978.

[Tope - Top](#)

PARTE 2. LOS COSTOS DEL TABACO

"Les diré porqué me encanta el negocio de los cigarrillos. Cuesta unos peniques hacerlos. Se venden por un dólar. Es adictivo. Y existe una fantástica lealtad a la marca."
Warrent Buffet, inversor, 1990.

10. LOS COSTOS PARA LA ECONOMIA

La Industria del Tabaco utiliza los argumentos económicos para persuadir a los gobiernos, los medios de comunicación y a la población general, sobre que el consumo de tabaco beneficia a la economía.

Pero esta industria exagera enormemente las pérdidas económicas, si es que hay alguna, que causarían las medidas para el control del tabaco, y ella nunca menciona los costos económicos que el tabaco causa a cada país.

Los costos económicos para los gobiernos, empleadores y el medioambiente incluyen gastos en seguridad social y salud, pérdidas en al balanza comercial al importar cigarrillos; pérdidas de tierras donde se podrían cultivar alimentos; los costos por incendios y daños a edificios por la falta de cuidado al fumar; los costos al medioambiente que van desde la deforestación a la acumulación de desechos generados por fumar; el ausentismo la disminución de la productividad, el mayor número de accidentes y mayores costos de las pólizas de seguro.

Basura recogida en 43 estados de EEUU, 1996:
Colillas de cigarrillos: 20%
Otros: 80%

Promedio de días de falta por enfermedad en EEUU:
Fumadores: 6,16
Exfumadores: 4,53
Nunca Fumadores: 3,86

"Reflejando 5,23 años de vida perdidos por el promedio de los fumadores - efectos positivos indirectos (que hacen que) las finanzas públicas se benefician indirectamente del consumo de tabaco, por la vía de ahorrar en costos sanitarios - en pensiones- y ahorros en costos de albergue público."
Informe comisionado por Philip Morris para la República Checa, 2001.

"Philip Morris pide disculpas por el Informe Beneficios Totales por la muerte

11. LOS COSTOS PARA EL FUMADOR

Los costos económicos para el fumador y su familia incluyen el gasto de dinero para comprar tabaco, el cual hubiera podido utilizarse de otra manera, como en comida, ropa, vivienda, vacaciones con la familia o en un auto.

Además de que el consumo de tabaco mata a un cuarto de los fumadores en sus años productivos, el fumar priva a la familia del fumador de muchos ingresos.

Los fumadores también sufren la pérdida de ingresos que ocasionan las enfermedades. A causa de la muerte prematura de un fumador, una compañera, un niño o un padre anciano pueden quedar desamparados.

Los miembros de la familia también pierden ingresos, durante el tiempo que deben dedicarse a cuidar a los fumadores cuando ellos se enferman, y cuando son llevados al hospital. En algunos países en desarrollo, una visita al hospital puede implicar varios días.

Los fumadores también deben enfrentar mayores costos en sus seguros de salud, y muchos otros costos, como un aumento del gasto en mantenimiento de su hogar, así como el incremento del riesgo de incendio.

[Tope - Top](#)

PARTE 3. EL COMERCIO DEL TABACO

*"La mentira está hecha con palabras, y también con silencio."
Adrienne Rich, 1975.*

12. EL CULTIVO DEL TABACO

El tabaco es cultivado en más de 125 países, ocupando más de 4 millones de hectáreas de tierra, un tercio de las cuáles está en China.

La cosecha actual del tabaco está valorada en aproximadamente 20.000 millones de dólares, una pequeña fracción del total generado por las ventas de los productos manufacturados del tabaco. El tabaco es cultivado en menos del 1% de las tierras cultivables a nivel mundial, en una variedad de suelos y climas. Desde los 60s, la mayor parte de la producción se ha desplazado desde las Américas a África y Asia: las tierras dedicadas al cultivo del tabaco han disminuido a la mitad en EEUU, Canadá y México, pero casi se han duplicado en China, Malawi, y la República Unida de Tanzania.

La producción de hojas de tabaco se ha más que duplicado desde los 60s, totalizando casi 7 millones de toneladas métricas en el 2000.

El mayor uso de fertilizantes y pesticidas, así como el incremento de la mecanización, que han determinado estas altas producciones ,están dañando el medio ambiente. El problema no se limita al cultivo del tabaco: los procesos utilizados en el curado de las hojas de tabaco, causan deforestación masiva.

Hay millones de cultivadores de tabaco a nivel mundial. La industria del tabaco los explota contribuyendo a incrementar sus deudas, mientras utiliza sus apremios económicos para argumentar contra los esfuerzos por el control del tabaco.

En EEUU, el vínculo entre la industria del tabaco y los cultivadores del tabaco está comenzando a romperse, y se están desarrollando asociaciones entre estos cultivadores y la comunidad de salud pública.

<p>Deforestación Proporción del total anual de deforestación, atribuible al tabaco, en países seleccionados, en 1999:</p> <p>Zimbabwe 16% China, Siria , Rep.Árabe 18% Pakistán 19% Jordán 25% Malawi 31% Bangladesh 31% Uruguay 41% República de Corea 45%</p>

13. MANUFACTURACION DEL TABACO

Cada año, más de quinientos mil millones de cigarrillos son manufacturados. China es por lejos el fabricante más grande de cigarrillos, seguida de los EEUU. La producción china de cigarrillos se incrementó desde 225.000 millones al año en 1960 a 1.700.000 millones en 1995, un aumento de 7 veces.

El valor económico de los productos del tabaco es inmenso, totalizando cientos de miles de millones de dólares cada año. Muy poca parte de este dinero es gastada en el tabaco en sí. La mayor es gastada en papel, filtros y el empaquetado el tabaco.

Cerca de 2 millones de personas están empleadas en la manufacturación del tabaco, dos tercios de las cuales trabajan en China, India e Indonesia. La pérdida de empleos que resultase de una reducción del consumo de tabaco se estima sería muy pequeña. Los avances tecnológicos en cultivo y manufacturación tienen un mayor impacto en la reducción de empleos que los esfuerzos por el control del tabaco.

Cientos de químicos son agregados al tabaco durante la manufacturación de los cigarrillos. Los aditivos hacen que el humo se inhale más fácilmente y penetre en los pulmones, permitiendo que menos tabaco sea utilizado en cada cigarrillo.

Los cigarrillos de hoy son un producto altamente tecnificado y exquisitamente diseñado, para "dispensar dosis de nicotina". Además de utilizar menos tabaco por cigarrillo, la composición del propio cigarrillo es también cambiante.

Los fabricantes están utilizando, cada vez más, tabaco reconstituido, lo cual hace más fácil el utilizar químicos e incluir tallos y polvo de hoja de tabaco, que habrían sido descartados en otros tiempos.

14. LAS COMPAÑIAS TABACALERAS

Philip Morris es la compañía trasnacional más grande del mundo, cuya marca Marlboro es la más vendida a nivel mundial. En 1999, la compañía tuvo ventas por más de 47.000 millones de dólares. Sin embargo, si se excluye el mercado doméstico norteamericano, British American

Tobacco (BAT) vende la mayor cantidad de cigarrillos a nivel mundial, y tiene la red más grande en la mayoría de los países.

La industria del tabaco es la mezcla de algunas de las más poderosas compañías comerciales transnacionales del mundo. Las tabacaleras, que frecuentemente son productos de fusión, poseen otras enormes industrias y participan de una intrincada variedad de concesiones.

Los monopolios comerciales del tabaco, han venido declinando desde los 80s. Cerca de 7.000 medianas a grandes empresas pertenecientes al estado han sido privatizadas en los 80s, y más de 60.000 en los 90s, luego del colapso de la ex Unión Soviética.

Desde los finales de la década de los 90s, el Fondo Monetario Internacional (FMI) ha presionado a países como Corea, Moldavia, Tailandia y Turquía para que privaticen sus monopolios estatales del tabaco, como una condición para obtener préstamos.

Los restantes monopolios combinados, representan el 40% del consumo total a nivel mundial. Desde principios de la década de los 90s, las tabacaleras ha incrementado masivamente su capacidad de manufacturación en los países en desarrollo y en el Este de Europa. En forma creciente, estos países a los cuales una vez los países ricos les exportaron la "muerte y enfermedad", están fabricando a nivel local.

"Nosotros vemos la apertura de los nuevos mercados en Asia Central y en la Comunidad de Estados Independientes, como realmente el futuro bienestar de BAT en el próximo siglo."
BAT, 1994

15. EL COMERCIO DEL TABACO

El comercio del tabaco es un gran negocio, tanto para la materia prima (las hojas del tabaco) como para el producto finalizado (los cigarrillos manufacturados).

Brasil es el exportador más grande de hoja de tabaco, y la Federación Rusa y EEUU son los más grandes importadores.

Algunos países que cultivan tabaco como EEUU, también importan tabaco desde el extranjero, como a su vez exporta su propia hoja de tabaco.

En forma interesante, EEUU exporta aproximadamente la misma cantidad de tabaco que importa. La razón es que el tabaco estadounidense es popular a nivel mundial, y tiende a ser más caro que el tabaco de otros países; el valor de la hoja de tabaco de EEUU es cerca del doble de la que importa.

Los cigarrillos manufacturados también son comercializados a nivel mundial. Otra vez, EEUU es el más grande exportador, siendo responsable de casi el 20% del total mundial. Japón es el principal importador de cigarrillos.

De acuerdo a los informes de los gobiernos, 846 mil millones de cigarrillos son exportados, pero sólo 619 mil millones son reportados como importados. Estadísticas como estas proporcionan una idea sobre la magnitud del problema del contrabando de cigarrillos.

China está emergiendo silenciosamente como un exportador importante, habiendo pasado desde casi virtualmente exportación nula en 1980 a 20.000 millones de cigarrillos exportados en 2001, valorados en aproximadamente 320 millones de dólares. En el 2005, el valor de las exportaciones comerciales de cigarrillos, de China, se predice será de 600 millones de dólares.

16. CONTRABANDO

"El precio es sólo uno de los muchos factores que influyen las tasas de contrabando. Otros factores mucho más importantes incluyen: el papel de las propias tabacaleras en facilitar el contrabando ;la ausencia de apropiados controles sobre los productos del tabaco a nivel del comercio internacional; y la existencia de intrincadas redes internacionales de contrabando, junto a distribución no autorizada, débiles leyes anti-contrabando, debilidad y corrupción a nivel oficial."
OMS, 2000.

Entre 300.000 y 400.000 millones de cigarrillos fueron contrabandeados en 1995, casi un tercio de los cigarrillos legalmente importados. Los cigarrillos son el producto de consumo legal más ampliamente contrabandeados a nivel mundial. Son contrabandeados a través de casi todas las fronteras nacionales, por rutas constantemente cambiantes.

El contrabando de cigarrillos causa daños considerables. Las marcas internacionales se tornan más accesibles para los consumidores de bajos ingresos y para los jóvenes en los países en desarrollo. Los cigarrillos ilegales evaden las restricciones legales y las regulaciones de salud; mientras las compañías tabacaleras cosechan sus ganancias, los gobiernos pierden ingresos por impuestos.

Algunos gobiernos están sometiendo actualmente a juicio a las tabacaleras, por dichas pérdidas de ingreso, debidas a actividades de contrabando declaradamente amparadas por estas compañías.

Las medidas necesarias para controlar el contrabando, deberían incluir el monitoreo de las rutas de los cigarrillos, utilizando tecnología sofisticada para colocar distintivos como que han pagado impuestos ("tax-paid markings") en los productos del tabaco, imprimiendo series numéricas especiales en todos los empaquetados de los productos del tabaco, e incrementando las sanciones.

" en tránsito... es esencialmente la importación ilegal de marcas...por las cuales no ha sido pago impuestos."
BAT, 1989.

[Tope - Top](#)

PARTE 4. PROMOCION

"Fumar un cigarrillo, para un principiante, es un acto simbólico. Ya no soy el "niño de mamá", soy duro, un aventurero, no soy perfecto. Cualquiera sean las características individuales, el acto de fumar constituye como un declaración simbólica de su identidad personal...Cuando la fuerza del simbolismo psicológico se apacigua, el efecto farmacológico toma su lugar para sostener el hábito."

Tom Osdene, "Why one smokes", citado en How Do You Sell Death, Campaign for Tobacco Free Kids, Washington DC, 2001.

17. PROMOCION DE LA INDUSTRIA DEL TABACO

Los cigarrillos son posiblemente los productos más promocionados en el mundo. Aunque no hay estimación confiable de lo gastado en promoción de los cigarrillos a nivel mundial, se estima sería del orden de las decenas de miles de millones de dólares estadounidenses por año.

En EEUU sólo, más de 10.000 millones de dólares por año son gastados en promocionar los cigarrillos, aún cuando existe prohibición de publicitar en televisión y en radio, y cuando hay limitaciones en ciertos tipos de publicidad y patrocinio en ambientes exteriores, y cuando las ventas de cigarrillo están cayendo. Los gastos de promoción anual son más de 200 dólares por cada fumador, y más de 46 centavos de dólar por cada paquete vendido. Las concesiones

promocionales, que son pagos a revendedores para facilitar las ventas, constituyen el 41 % del total gastado en la promoción de cigarrillos.

El mercadeo de cigarrillo es más osado y agresivo en los países en vías de desarrollo que en el mundo desarrollado. La publicidad de los cigarrillos en televisión y en radio es común, y una variedad de instalaciones también son explotadas para colocar la misma. También utilizan los deportes, artes, música pop, moda y eventos callejeros, tours de aventuras, concursos, muestras gratuitas y la internet.

Existe también la publicidad oculta, tal como la colocación del fumar cigarrillos y productos del tabaco en las películas. Además patrocinan universidades, hacen donaciones para eventos comunitarios, y publicitan otros artículos y productos de consumo que muestran el nombre de una marca de cigarrillos. Tal mercadeo es visto tanto en el mundo desarrollado como en el mundo en desarrollo.

*"El patrocinio es una forma de publicidad que nos permite introducir glamour y excitación."
Michael Whitbread, GALLEAR INTERNATIONAL, Hong Kong, 1986.*

18. VENTAS POR INTERNET

*"El producto ideal para vender on line debería ser fácil de empaquetar y embarcar, ser más barato que el costo al minorista al mostrador, y ser deseado por decenas de millones de personas cada día. Cigarrillos, la internet ha sido hecha para UDS."
David Streitfeld, Washington Post, 2000.*

Los sitios vendedores de cigarrillos on line son fáciles de localizar por simples mecanismos de búsqueda. Este modo de posesión cambia la forma de penetración mundial de los productos del tabaco, facilita el acceso de los menores a los cigarrillos en forma no vista antes, hace más barato los cigarrillos a través de evitar los impuestos y el contrabando, y tiene publicidad, promoción y patrocinio sin restricciones.

Es frecuentemente imposible identificar los países de origen de tales sitios vendedores. La mayoría parece estar en Europa y en los EEUU, pero países tan variados como Cyprus y Panamá también ofrecen ventas por internet. Extrañamente, algunos vendedores toman los detalles de las tarjetas de crédito de algunos promitentes compradores pero no cargan ni despachan ningún cigarrillo.

La Internet es también utilizada por los intereses del tabaco para desarrollar relaciones públicas sofisticadas, para denigrar organizaciones e individuos pro-salud, para socavar el conocimiento científico sobre el tabaco, y atacar las legislaciones de control del tabaco (ver mapa 20). La legislación no ha encarado aún esta nueva amenaza a la salud.

Las ventas de cigarrillos y otras formas de tabaco en internet comenzaron a mediados de la década de los 90's, y se predice incrementarán en el futuro.

19. POLITICA

La industria del tabaco gasta millones de dólares tratando de influir en las políticas públicas. Ella hace grandes contribuciones a los candidatos electos y a los partidos políticos, paga a los gobiernos para apoyar infraestructuras como control del tránsito y hace grandes inversiones en sofisticadas campañas de relaciones públicas. La industria también da plata a organizaciones cívicas, educacionales y de caridad.

Desde 1995 las tabacaleras estadounidenses han donado más de 32 millones de dólares en contribuciones políticas a candidatos estatales y federales y a partidos políticos de EEUU, con más de 80% de este dinero usado para influir las elecciones federales. Desde 1995 al 2000 los miembros actuales del Congreso de los EEUU han recibido más de 8 millones en

contribuciones, por parte de las tabacaleras, y casi 6 de cada 10 han aceptado la plata del tabaco.

La industria tabacalera intentó retrasar, y eventualmente impedir, la directiva sobre la publicidad y patrocinio del tabaco de la Unión Europea, buscando la ayuda de figuras de alto nivel político de Europa mientras intentaba, al mismo tiempo, ocultar su rol.

Parlamentarios europeos han aceptado dinero e incluso posiciones de importancia en las compañías tabacaleras. Las tabacaleras han intentado también, influir sobre los procesos políticos, mediante el subsidio de viajes aéreos de candidatos y su comitiva, financiando convenciones políticas e inauguraciones, así como siendo anfitrión de recaudadores de fondos. Además de campañas de contribuciones, las tabacaleras conducen campañas de lobbying directo y de sofisticadas relaciones públicas, incluyendo el pago a medios de comunicación para influir la opinión de los políticos responsables de tomas de decisiones.

Una legislación integral sobre el control del tabaco fue rechazada en el Senado de los EEUU en 1998. Aquellos que votaron contra la legislación recibieron en promedio, casi cuatro veces más dinero de la industria del tabaco, en los dos años previos, que aquellos que votaron en favor del proyecto de ley.

Comprar influencias y favores a través de contribuciones políticas es una práctica común; sin embargo, en la mayoría de los países no se requiere un informe obligatorio sobre dichas contribuciones.

"Pequeños comerciantes fueron impulsados a escribir protestas a los miembros del parlamento; <algunas cartas tenían errores tipográficos deliberados para crear el aura de autenticidad>, las mismas fueron preparadas por la industria (del tabaco) para los comerciantes."
Phillip Morris, 1990. (Canadá)

"Refiriéndonos ahora al tabaquismo activo y pasivo... Para conseguir una prensa más favorable, nosotros estamos contemplando organizar otra <conferencia> para periodistas, similar a la que nosotros organizamos en Madrid para los periodistas Latinoamericanos en 1984."
Philip Morris, 1985. (Latinoamérica)

"Nosotros tenemos los vínculos para apoyar a la industria en muchos países. Importantes han sido los esfuerzos que ellos han hecho en el tema de los impuestos al tabaco en el Reino Unido, donde se involucraron en una campaña de cartas a Miembros del Parlamento."
Philip Morris, 1985. (Reino Unido)

Philip Morris y el resto de la industria están positivamente impactando las decisiones de los gobiernos de Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, a través del uso creativo de estudios específicos de mercado, informes de posición, distribuidores bien entrenados que presionan, dueños de medios de comunicación y consultores..."
Philip Morris, 1987. (Países Árabes)

"La Asociación Internacional de Cultivadores de Tabaco podría <ser la pantalla> para nuestras 3ª actividades mundiales de presión sobre la OMS, y ganar apoyo de naciones hostiles a las corporaciones multinacionales..."
INFOTAB (grupo de presión de la industria del tabaco), 1988

20. ORGANIZACIONES DE DERECHOS DE LOS FUMADORES

La industria tabacalera hace tiempo ha apreciado la importancia y dificultad de movilizar a los fumadores para defender los *derechos de los fumadores*. Por consiguiente, la industria del tabaco ha investigado vías para poder "estimular" el desarrollo de grupos de fumadores, y así

tener el apoyo de los mismos, o por lo menos el apoyo de fumadores y otros "aliados naturales o terceras partes".

Existen poco menos de dos docenas de organizaciones de los derechos de los fumadores en el mundo, y todas ellas están en el mundo desarrollado. Los documentos de la industria demuestran que mientras muchas de estas organizaciones afirman ser independientes de la industria del tabaco, al menos unas cuantas son dependientes del financiamiento de las compañías del tabaco. En un documento de 1988, el principal de Philip Morris dijo, "*¿Deberíamos, entonces, esforzarnos por inventar organizaciones tipo FOREST en todas nuestras regiones?*"

Ante el pedido de Philip Morris, la firma de Relaciones Públicas Burson-Marsteller organizó la Alianza Nacional de los Fumadores, un grupo por el derecho de los fumadores, en 1993. Philip Morris le proporcionó inicialmente a esta organización, 4 millones de dólares para financiar su iniciación. Existen documentos que demuestran que Philip Morris formó grupos similares a través de Europa. Estos "grupos populares de oposición", con sus fachadas de "independencia" de la industria, les permitieron hacer y decir cosas públicamente, que las compañías tabacaleras no podían hacer.

Organizaciones por los derechos de los fumadores

FOREST: Freedom organization for the Right to Enjoy Smoking Tobacco
FORCES: Fight ordinances et Restrictions to Control et Eliminates Smoking

"Resumiendo, entonces, sobre la utilización de nuestros aliados naturales. Nosotros hemos comenzado; hemos probado que se puede hacer; hemos visto que pueden ser una fuerza muy efectiva; y que intentaremos crear más en el futuro.

Philip Morris, 1985

"Primero debemos trabajar duro para conseguir fumadores que ayuden a la Industria. Si nosotros estamos queriendo tener éxito en cambiar el clima de opinión, tenemos que conseguir que los fumadores estén de nuestro lado, o por lo menos, suficientes de ellos como para empezar hacer la diferencia."

Philip Morris, 1985

"Tratamos de mantener a Philip Morris fuera de los medios de comunicación en temas como impuestos, prohibiciones de fumar y restricciones al mercadeo. En su lugar, nosotros proporcionaremos declaraciones a los medios, en apoyo de nuestras posiciones, utilizando terceras partes, quienes tienen más credibilidad que nuestra compañía y , aparentemente ,no tienen intereses creados".

Philip Morris, 1993

"Los fumadores no son un componente que puede ser fácilmente recuperado. Ellos están a la defensiva, frecuentemente humildes, en cierto modo avergonzados. Pueden verse a si mismos comprometidos en un hábito que ellos desearían poder abandonar. Ellos son un grupo pasivo. Expresando muy poco enfado o resentimiento. No hay signos en ellos, de una determinación significativa para hacer valer sus derechos."

RJ Reynolds, 1978

"En Australia también, a través de FOREST, nosotros hemos despertado al público con respecto a los impuestos, con una cuidadosamente orquestada campaña".

Philip Morris, 1985

21. LOS DOCUMENTOS INTERNOS DE LA INDUSTRIA DEL TABACO

"El 12 de Mayo de 1994, una caja no solicitada, de lo que aparentaban ser documentos de una compañía tabacalera, fue entregado al Profesor Stanton Glantz...Los documentos de la caja estaban fechados desde comienzos de los años 50 hasta comienzos de los años 80. Ellos consistían primariamente en memorandos internos confidenciales relacionados a Brown and Williamson y a BAT. Muchos de los documentos contenían discusiones internas sobre las estrategias en relaciones públicas y legales de la industria tabacalera, y frecuentemente estaban etiquetadas como "confidenciales" o "privilegiadas". El remitente en la caja era simplemente "Mr. Butts" (señor puchos).

Así es que comienzan *The Cigarette Papers*, el primer informe registrando cronológicamente los previamente secretos documentos de la industria del tabaco. La difusión pública de estos documentos ilustró claramente su poder para exponer el comportamiento corporativo de la industria del tabaco y la profunda influencia sobre la opinión pública.

Siguiendo a la publicación de los documentos de BAT, y como resultado de los litigios y del acuerdo legal en los EEUU, los documentos introducidos como prueba legal debieron ser puestos a disposición del público, por parte de la industria del tabaco en los depositos de Mineápolis (EEUU) y en Guilford (R.Unido).

Cómo resultado del Master Settlement Agreement (Principal Convenio Acordado) entre 46 Estados y al industria del tabaco, los documentos del depósito de Minesota serán duplicados "on line" a través de sitios web investigables, y mantenidos por cada una de las compañías.

"Nuestro trabajo en Senegal culminó con un nuevo decreto que revirtió una prohibición total de la publicidad".
Philip Morris, 1986.

"Trabajamos para desarrollar un sistema con el cual Philip Morris pueda medir las tendencias sobre el tema de consumo de tabaco en el Islam. Para identificar los líderes religiosos islámicos que se oponen a interpretaciones del Corán que prohibirían el uso del tabaco y para estimular el apoyo de estos líderes."
Philip Morris, 1987.

"Una ley prohibiendo la publicidad fue aprobada en Ecuador, pero luego de una movilización de los periodistas a través de toda Latinoamérica, y numerosas organizaciones internacionales, fue vetada por el Presidente."
Philip Morris, 1986.

"Asia es actualmente, el objetivo prioritario del movimiento antitabáquico mundial. Nosotros deberíamos recordar que nuestras exportaciones de cigarrillos desde los EEUU a Asia, representan cerca del 70% del volumen y 97% de nuestras ganancias... Las implicancias para nuestro negocio...si esta alianza resultara exitosa, serán significativas."
Philip Morris, 1989.

"Naturalmente, que mucha gente sospechará que nosotros en el Instituto del Tabaco, hemos gastado mucho tiempo combatiendo la controversia sobre los cigarrillos, y que estamos un poco paranoicos. Pero déjenme asegurarles que la paranoia es justificada. Ellos están allí; están afuera para atraparnos."
Tobacco Institute, 1979.

[Tope - Top](#)

PARTE 5. EJECUTANDO ACCIONES

"Uno nunca se da cuenta de lo que ha hecho; sólo puede ver lo que falta por hacer."
Marie Curie (1867-1934)

22. INVESTIGACION

La investigación epidemiológica básica de los últimos 50 años ha probado el daño que provocan los productos del tabaco.

Para reducir el consumo de tabaco se requiere saber qué es lo que funciona, y aplicar esta información sistemáticamente. Construir una base científica es un pre-requisito para el progreso. En países desarrollados, no ha habido escasez de datos sobre el consumo de tabaco. Gracias en parte a inversiones realizadas por agencias internacionales de desarrollo y por fundaciones, están comenzando a prosperar las investigaciones sobre control del tabaco en el mundo en vías de desarrollo.

A pesar de que el aumento de los fondos es importante, las barreras continúan existiendo. Un informe reciente destaca temas recurrentes de investigación para los países en vías de desarrollo, incluyendo la ausencia de datos estandarizados, ausencia de una red de comunicaciones, ausencia de capacidad de investigación en control del tabaco, así como la necesidad de recursos humanos y financieros.

La fuente de la financiación es de igual importancia. Históricamente, las compañías tabacaleras han patrocinado investigación, prometiendo completa independencia, sólo para sepultar los hallazgos desfavorables y borrar palabras desfavorables como "cáncer".

Para mejorar su imagen pública, las tabacaleras están nuevamente ofreciendo importantes fondos para investigación a instituciones académicas de todo el mundo, prometiendo completa independencia. Los investigadores académicos deberían considerar cautelosamente esta opción, dado los antecedentes de malversación de hallazgos científicos.

23. ORGANIZACIONES PARA CONTROL DEL TABACO

"Para estar seguro de la victoria, lo sabio en la guerra es ver si se tiene una fuerte causa moral y si la armada está bien disciplinada."

General Sun Tzu

El arte de la guerra: Un tratado de Ciencia Militar China (Siglo V, antes de Cristo)

"El tabaco es un asesino. Necesitamos una amplia Alianza contra el tabaco, basada en amplio rango de asociaciones, para detener el implacable incremento del consumo mundial de tabaco."

Dra. Gro Harlem Brundtland, Directora General de OMS, 1998.

La red para el control del tabaco es comprometida y de amplia repercusión. La Iniciativa para Liberarse del Tabaco (TFI, sigla en inglés), de la Organización Mundial de la Salud, es conducida desde los cuarteles generales de Ginebra y desde las oficinas regionales y nacionales alrededor del mundo. Existe actualmente un Punto de Referencia sobre Tabaco o Salud en todos los países, y la TFI está apoyada por numerosas agencias internacionales como UNICEF, el Banco Mundial, IARC y la Fundación de las Naciones Unidas.

Las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) destacadas en este mapa son aquellas cuya competencia está 100% relacionada con el tabaco. Existen docenas más de ONGs internacionales que abordan el control del tabaco como una parte de sus actividades, que oscilan entre la Asociación Médica Mundial y la Asociación Internacional de Consumidores. El sector académico es también un valioso asociado, dado que muchas Universidades han llevado a cabo investigaciones y promocionado iniciativas sobre políticas de control del tabaco.

Existen también muchas organizaciones nacionales de control del tabaco cuyo impacto no se restringe a su país, sino que alcanza a todo el mundo. Ellas incluyen a ASH de Gran Bretaña, Thai-Health de Tailandia y Campaign for Tobacco Free Kids de los EEUU. Además, muchas ONG's nacionales trabajan parcialmente en temas relacionados al tabaco.

Otros numerosos asociados incluyen organizaciones vinculadas a la mujer, a los jóvenes, al medioambiente, legales, económicas, a los derechos humanos, a la religión y al desarrollo. La mayoría de las organizaciones de control del tabaco están inadecuadamente financiadas, si tomamos en cuenta el alcance de la epidemia de tabaco. Las que tienen mejor financiación, como Thai-Health, reciben fondos de los impuestos del tabaco.

"Nosotros no podemos esperar ganar una confrontación frontal. Nuestra táctica debe ser descubrir las debilidades de nuestros oponentes, atacar puntos específicos, causar tanta confusión como sea posible, y atacar en algún sitio más mientras su atención está distraída...La sorpresa es el elemento clave."
Philip Morris, 1978.

24. LEGISLACION: AREAS LIBRES DE TABACO

La prohibición de fumar en espacios públicos es una sólida medida de salud pública para proteger la salud de los no fumadores.

El tema de la prohibición de fumar en los lugares de trabajo es un objetivo primario de la Legislación Laboral, para proteger la salud de los trabajadores que son expuestos al tabaquismo pasivo por largos períodos durante su turno laboral. Tanto sea en edificios públicos o de oficinas, restaurantes o en el transporte público.

La prohibición de fumar en ambientes de trabajo es efectiva para reducir la exposición al tabaquismo pasivo. Los fumadores que están empleados en trabajos donde se prohíbe fumar probablemente consuman menos cigarrillos por día, y considerarán más frecuentemente el abandono, y dejarán en mayor proporción, que aquellos empleados en lugares donde no existen estas prohibiciones o las mismas son débiles.

Una prohibición total funciona mejor que una parcial. La mayoría de las aerolíneas son actualmente libres de tabaco y la tendencia mundial es hacia ambiente interiores seguros y limpios, en los hogares y en los lugares públicos y de trabajo.

" Si fumar fuera prohibido en todos los lugares de trabajo, los promedios de consumo de esta industria disminuirían... y la tasa de abandono se incrementaría...Claramente, es muy importante para PM continuar apoyando espacios para los fumadores en los lugares de trabajo."
Philip Morris, 1992.

25. LEGISLACION: PROHIBICION DE LA PUBLICIDAD

La industria del tabaco niega que la publicidad del tabaco juegue un papel en estimular a las personas a fumar o en incrementar la cantidad de lo que fuman, pero las investigaciones sugieren otra cosa. En la medida que los gobiernos reconocen el daño causado por el tabaco y la necesidad de discontinuar su uso, restricciones y prohibiciones totales de la publicidad se están haciendo más comunes. Las restricciones parciales son notorias por conducir a otras formas de mercadeo que intentarán burlar dichas restricciones. Dado el desvío de los dólares de la publicidad, desde un medio a otro, la evidencia sugiere que una prohibición total de todas las formas de promoción del tabaco pueden ser efectivas en reducir el consumo de tabaco, mientras que las restricciones parciales tienen efecto limitado o nulo.

El empaquetado del tabaco juega un papel creciente en la medida que las restricciones a la publicidad son implementadas. El diseño del paquete juega un importante papel en establecer la imagen de la marca y competir por los potenciales clientes. Muchos países están abogando por empaquetados sencillos. Algunos también proponen la prohibición de ciertos términos como "light" o "mild" porque los mismos pueden transmitir la impresión de que estos cigarrillos son menos nocivos o contienen componentes no dañinos.

"Plan de acción N° 3: Formar nuevas coaliciones de industrias (comida, lácteos, avícolas, cerveceras, etc.) para presionar en cuestiones que no se pueden tolerar porque pueden dar lugar a abusos (slippery slope theory)."

RJ Reynolds, "Plan de acción para combatir restricciones a la publicidad", 1989.

"Se percibe que dadas las consecuencias de una prohibición total de la publicidad, se debería diseñar un paquete para darle al producto un impacto visual tan bueno como la imagen de la marca."

BAT 1986.

26. LEGISLACION: LAS ADVERTENCIAS SANITARIAS

"El empaquetado sencillo es importante, porque elimina la imagen positiva asociada con la marca, y potencialmente interrumpe el proceso de la iniciación del tabaquismo, por el que los niños fumadores se vuelven leales a la marca."

Rob Cunningham y Ken Kyle, 1995.

Las advertencias sanitarias acerca del tabaco han existido desde hace más de 400 años, comenzando por el Rey Jaime 1º de Inglaterra y Fang Yizhi de China, ambos en el Siglo XVII.

Los paquetes de cigarrillos tuvieron advertencias sanitarias, por primera vez, en los 60's siguiendo a los informes científicos sobre los peligros del tabaco, en los EEUU y en el Reino Unido. Estas primeras advertencias eran débiles y poco llamativas. Las advertencias canadienses contemporáneas son las más vívidas en el mundo y están sirviendo de modelo para otros países, como Brasil. Mientras muchos países tienen algún tipo de advertencia sanitaria en el paquete, estas no son universales y muchas de las que existen no son lo suficientemente precisas, simples y crudas como se requiere; muchas no están en el idioma local ni en todos los productos del tabaco.

Informes sobre Canadá y Australia sugieren que los empaquetados claros pueden incrementar tanto la importancia como la credibilidad de la advertencia sanitaria. Estos no utilizan colores, logotipos o diseños gráficos, sino un simple empaquetado genérico de cigarrillos, con el nombre de la marca.

Las autoridades sanitarias actualmente recomiendan que los paquetes de cigarrillos no deberían contener los niveles de nicotina y alquitrán, medidos por máquinas de fumar, dado que no reflejan realmente la inhalación de nicotina y alquitrán debido al diseño de los cigarrillos (orificios para ventilación), y a la conducta individual del fumador (la tendencia de los fumadores por compensar les lleva a obtener más nicotina de cada cigarrillo) y por que también son engañosos. Otros sugieren que se debería presentar un rango de valores que guarden mayor relación con lo que el fumador realmente inhala, e incluir en el paquete una sección de constituyentes tóxicos, con los niveles de carcinógenos y monóxido de carbono a los que son expuestos.

"Si ellos rechazan tu paquete, ellos rechazarán tu marca."

Brown and Williamson, 2002.

27. EDUCACION SANITARIA

La educación es esencial para un progreso sostenido en el control del tabaco. Muchas intervenciones legislativas o sobre los impuestos, no serán efectivas si no son entendidas, apoyadas y demandadas por el público. La gente apoya el incremento de los impuestos cuando ellos entienden que la razón es reducir el consumo juvenil: un promedio de 87% de encuestados en Argentina, India, Japón, Nigeria y la Federación Rusa estuvieron a favor de esfuerzos internacionales para crear un conjunto de reglas y regulaciones que frenen el consumo de tabaco.

Las escuelas pueden proporcionar el lugar ideal no sólo para enseñar acerca de los efectos dañinos del tabaco sino también para enseñarle a los estudiantes herramientas de rechazo y para entender el comportamiento de la industria del tabaco. Este incluye el análisis de la manipulación de los jóvenes mediante la publicidad, que asocia el fumar a madurar, a la libertad y a estar a la moda.

El primer paso con los programas juveniles es incrementar el conocimiento acerca del daño causado por el tabaco y cambiar las creencias, actitudes e intenciones. Pero esto sólo no es suficiente para cambiar la conducta. Un programa escolar de control del tabaco debe incorporar la prohibición del consumo de tabaco en todas las instalaciones y eventos, ayudar a los estudiantes y al personal a dejar de fumar, e idealmente integrar el mismo como una parte coordinada del programa de salud escolar, y ser reforzado por amplios esfuerzos comunitarios.

Para mejorar su imagen pública, la industria del tabaco recientemente se ha tornado muy activa en programas de prevención del tabaquismo en jóvenes. Estos programas presentan el tabaquismo como una decisión de adultos, y que la gente joven debería esperar a crecer para decidir fumar. Dado que los jóvenes desean ser adultos precozmente, este tipo de mensaje puede realmente hacer el fumar más atractivo para ellos.

Declaración pública:

"Si no tienes edad suficiente para conducir, no la tienes para fumar.
¿Porqué no esperar hasta que tengas 18 años para decidir si tu quieres fumar o no?"

Valla publicitaria de Philip Morris, Hong Kong, 1990.

Declaración Privada:

" Los programas juveniles apoyan (nuestro) objetivo de desestimular injustas y contraproducentes restricciones federales, estatales y locales, sobre la publicidad de los cigarrillos..."

Instituto del Tabaco de los EEUU.

28. CESACION DE TABAQUISMO

*"Cada parche de nicotina vendido significan 200 cigarrillos menos vendidos".
Clives Bates, ASH, Reino Unido, 2002.*

El daño producido por el tabaco disminuye en cuanto los fumadores abandonan, aún en aquellos que han estado fumando durante 30 o más años.

Los fumadores se movilizan a través de distintas etapas: precontemplación, contemplación, presteza para la acción, seguidos por mantenimiento y recaída. Muchos se mueven a través de este ciclo en varias oportunidades antes de dejar, mientras otros manifiestan que el dejar les ha sido más fácil de lo que esperaban.

Estas etapas son influenciadas por el incremento de los costos a través de los impuestos o la reducción del contrabando, las enfermedades del fumador, la muerte de familiares o amigos por el tabaco, los medios de comunicación, los profesionales de la salud, la prohibición de la publicidad, la creación de áreas libres de humo y, a pesar de que la mayoría de los fumadores dejan por su cuenta, la disponibilidad de medios de apoyo y tratamiento.

Hay actualmente técnicas para asistir a aquellos que quieren dejar de fumar, aunque no están disponibles en todas partes del mundo: apoyo social, clínicas, líneas telefónicas de cesación, sitios de internet; entrenamiento en habilidades; terapia de sustitución nicotínica y otros tratamientos farmacéuticos.

Si las intervenciones se dirigen sólo en la prevención de la iniciación, y no abordan la cesación, 160 millones más de fumadores morirán antes del 2050.

Calendario del Abandono: Los beneficios de dejar de fumar

1 día después: Mejoría del funcionamiento cardíaco, la presión arterial y la sangre.

1 año después: El exceso de riesgo de enfermedad coronaria por fumar, se reduce a mitad de los que continúan fumando.

5 a 15 años después: El riesgo de Stroke se reduce al de los nunca fumadores.

10 años más tarde: El riesgo de cáncer de pulmón se reduce a menos de la mitad de los que continúan fumando; disminuye el riesgo de muchos otros cánceres.

15 años después: El riesgo de enfermedad coronaria es similar a la de aquellos que nunca fumaron, y el riesgo global de muerte es casi el mismo, especialmente si la persona dejó antes del desarrollo de alguna enfermedad.

29. POLITICAS DE PRECIO

"El azúcar, el ron y el tabaco son mercancías actualmente necesarias para la vida, y se han transformado en objetos de consumo universal, y por lo tanto son motivo extremadamente apropiado para la fijación de impuestos".

Adan Smith. Una Investigación sobre la Naturaleza y las Causas del Enriquecimiento de las Naciones, 1776.

El precio del tabaco es el factor aislado más importante para influir a corto plazo sobre los patrones de consumo. Pero lo que es más importante, el precio juega un papel mayor en determinar cuanta gente joven comenzará a fumar, y también tiene profunda influencia sobre las tendencias del consumo a largo plazo.

Existe una clara relación inversa entre los impuestos al tabaco y el consumo de tabaco. Por cada 10% de incremento en los impuestos de los cigarrillos, hay una disminución promedio de 4 % en el consumo. Los jóvenes, las minorías, y los fumadores de bajos ingresos responden, dejando de fumar o disminuyendo su consumo, dos a tres veces más que otros fumadores ante un incremento del precio.

Los impuestos al tabaco son un importante recurso de ingresos para los países, pero los mismos son responsables sólo de una pequeña parte del total de ingresos de los gobiernos, menos del 10% en todos los países y menos del 2% en la mayoría de los países. Los incrementos de impuestos son fáciles de implementar, y casi siempre proporciona mayores ingresos a los gobiernos, a pesar de que ello determine que la gente fume menos.

"De todas las preocupaciones, el aumento de los impuestos es la que más nos alarma."
Philip Morris, 1985.

30. EL LITIGIO

El litigio a la industria del tabaco comenzó con un pleito individual en los EEUU en 1954. Por más de 40 años, la industria del tabaco se jactó de no haber perdido ningún caso, pero esto ha cambiado.

Un caso en Minesota, que comenzó en 1994 dictaminó que millones de páginas de documentos internos de la industria del tabaco, fueron puestas a conocimiento del público. Dichos documentos han mostrado que la industria ocultó información sobre el daño provocado por el consumo de tabaco, y engaño a los gobiernos, los medios y a sus clientes - los fumadores.

El litigio ha puesto a la industria en una política defensiva, forzando a las compañías tabacaleras a sentarse a negociar, y ha resultado en muchos grandes acuerdos, donde la industria se comprometió a pagar miles de millones de dólares a varios estados de EEUU.

Fuera de los EEUU, los pleitos a la industria del tabaco constituyen un fenómeno nuevo donde no existen aún claros patrones establecidos. Sin embargo, algunos casos recientes muestran el potencial del litigio para ayudar al control del tabaco. Australia ha aprobado un gran ley sobre los riesgos del tabaquismo pasivo. En India, el interés público por el litigio impulsó a la Suprema Corte a la necesidad de implementar amplias restricciones al consumo de tabaco en lugares públicos.

Los casos varían desde fumadores, a no fumadores reclamando por el daño a la salud; del interés público por utilizar las demandas legales, para forzar a la industria y a los gobiernos, a cumplir con los requerimientos legales y constitucionales; a gobiernos que inician demandas por costos de salud atribuibles al tabaco o por pérdidas de ingresos por impuestos debido al contrabando; también hay casos presentados por la industria del tabaco contra individuos, organizaciones o incluso gobiernos.

El juez en el pleito contra BAT en Australia, en el 2002, encontró que *"dado el hecho de que ningún documento específico fue descubierto en esta categoría (efectos farmacológicos de la nicotina), la conclusión sería que dicho descubrimiento ha sido frustrado por virtud del programa de destrucción de 1998"*.

*"...mantengan la atención del juicio en las decisiones personales y en la responsabilidad del demandante,
y lejos de la conducta de la industria."*

Consejo de la firma legal Shook, Ardy y Bacon a Philip Morris, 1986.

31. LAS PROYECCIONES DE LA INDUSTRIA

La industria del tabaco predice una expansión global de la epidemia del tabaco en los próximos años. El incremento en el consumo recaerá principalmente en las naciones en desarrollo, mientras que el consumo de los países industrializados quedará estático o disminuirá.

En todos los países estudiados el mayor crecimiento entre 1998 y el 2008 se registrará en Zimbabwe, seguido de Cote d' Ivoire, Brazil, Marruecos, Venezuela, Pakistán, República Unida de Tanzania y Bangladesh.

La mayor disminución es esperada en Nueva Zelanda, seguida del Reino Unido, Sudáfrica, Hong Kong, Australia, Singapur y Finlandia.

En África, solo se espera que disminuya el mercado Sudafricano. En las Américas, el crecimiento en Latinoamérica se espera compensará la disminución de EEUU y Canadá, con los mayores incrementos en Brasil, Venezuela, México, Perú, Chile y Uruguay.

En Europa, el pronóstico es mixto, con un incremento en algunos mercados y disminución en otros. El mayor incremento es esperado en Noruega, y la mayor disminución en el Reino Unido.

En la región del MedioEste, los mayores crecimientos se esperan en Marruecos, seguido de Pakistán y Túnez. No se espera que ningún país de esta región experimente una disminución del consumo.

En el Sudeste Asiático, Bangladesh será el de crecimiento mayor, seguido de Tailandia, mientras que el consumo permanecerá estático en la India.

En el Pacífico Occidental, Vietnam lidera la gráfica de crecimiento, mientras que Nueva Zelandia , Hong Kong , Australia y Singapur mostrarán la mayor disminución.

Esta transferencia de la epidemia desde países ricos a países pobres, con sus consecuencias económicas sobre la salud y la economía, es algo que los países en desarrollo difícilmente podrán permitírselo.

Desde 1986 la Organización Mundial de la Salud predijo que la diferencia en recursos entre los países ricos y pobres se agrandaría más como resultado del tabaco, conduciendo a mayores dificultades para lograr un desarrollo sostenido.

Estas proyecciones no son inevitables; las intervenciones en control del tabaco pueden hacer la diferencia.

32. EL FUTURO

"El uso del tabaco, el cual ha hecho su camino gracias al espíritu de imitación, así como a sus peculiares efectos, ha doblegado a la humanidad y continuará reinando hasta el final del mundo."

Luis Lewin, *Fantástica: Narcóticos y Drogas Estimulantes*, 1924.

"Se producirán 1.000 millones de muertes por el tabaco en el Siglo XXI, a menos que una acción fuerte y sostenida pueda ser llevada a cabo ahora."

Richard Peto y Alan López, 2002.

Las predicciones sobre el futuro son especulativas por naturaleza, pero algunas cosas son ciertas: la epidemia del tabaco, con su carga sanitaria y económica asociada, tanto está creciendo como desviándose desde los países desarrollados a las naciones en desarrollo; y más mujeres están fumando.

La industria tabacalera se está consolidando y, también, desviándose desde el occidente a las regiones en desarrollo, donde pueden encontrar menos control gubernamentales y controversia pública acerca del rol de las trasnacionales tabacaleras.

El futuro luce desolador; la epidemia global del tabaco es hoy peor que hace 50 años. Y será peor dentro de 50 años a menos que esfuerzos extraordinarios sean realizados ahora.

Muchos países han mostrado que las tasas de consumo de tabaco pueden ser disminuidas. Estos éxitos pueden ser reproducidos en todas las naciones responsables, pero sólo a través de acciones gubernamentales inmediatas, decididas y sostenidas. El futuro de la epidemia depende del entendimiento del tema, de las políticas y acciones que se tomen hoy en día.

PARTE 6. TABLAS MUNDIALES

" Y no permitan que sus propias manos contribuyan a su propia destrucción"
EL CORAN (2:195)

Se presentan tablas sobre datos demográficos y vinculados al comercio del tabaco, de todos los países.

[Tope - Top](#)

CETIFAC - Bioingeniería UNER - Actualización: 22-ENE-2003